

PRELIMINARY NOTES

Translation goals always affect the translation outcome. The goal of the English translation of the German Social Survey (ALLBUS) 2012 is to let interested researchers know what was asked in the survey. Our goal is not to produce a questionnaire that can be fielded in an English speaking community exactly as presented. Some of the translations, for example, are not especially idiomatic; reasons are given below. Our translations are not heavily annotated. Occasionally we provide additional information in square brackets [...]. If anyone wants to field ALLBUS items in English, we seriously recommend taking the points we made below into consideration and adjust the translations appropriately to his or her own survey context. If there are any questions where clarification is needed, we will be happy to help where possible.

Together with the ALLBUS 2012 study the modules for 2011 (Health and Health Care) and 2012 (Family and Gender Roles) of the International Social Survey Programme (ISSP) were fielded in a split. The English ISSP source questionnaires can be found on the ISSP website www.issp.org ("Archive and data").

We would like to take the opportunity to thank our translator for his patience and his valuable professional contribution. David Allison, a native English speaking translator, did the translation into English, decisions on the final translation are taken by the ALLBUS-team.

Particular points of relevance

Translation of the German indefinite pronoun ,man' which in some respect is like the English indefinite pronoun ,one':

The German ,man' is not formal and used in more and different contexts from ,one' in English. English equivalents, depending on context, can be ,one', ,you', ,we' or ,people'.

Gender specific reference:

German and English differ quite a lot in the way the sex of people is referred to. Various differences have meant that we sometimes translated with ‚he/she‘ when the German has indicated the sex differently.

Answer scales:

Translation of answer scales is a special case (Harkness 1998)¹. For some scales, we have attempted to provide translations that might actually work in an English field questionnaire. For other scales, where the German scale itself was perhaps unusual, we simply tried to translate the essence.

Answer categories not read out (Don't know (DK), etc.):

The ALLBUS 2012 was mainly conducted as a computer-assisted-personal-interview (CAPI) and nonresponse categories such as ‚answer refusal‘, ‚don't know‘ or ‚no answer‘ were not read out to respondents.

Routing

Not documented here. For this information see data handbooks/labels of respective values in data sets.

Interviewer specifications:

Interviewer specifications are in *italics*, e.g. *INT.: Please present card 31.*

Martina Wasmer

GESIS – Leibniz-Institut für Sozialwissenschaften

Mannheim, December 2013

¹ Harkness, Janet (1998), Response scales in translation: questions for equivalence. Paper presented at the 14th Congress of the International Association for Cross-Cultural Psychology, Bellingham, August 1998

F000

For the interviewer only!

During the following assessment please try to make sure that the respondent cannot see what is on the computer screen.

F000A

For the interviewer only!

*How attractive or unattractive is the respondent?
Please decide spontaneously according to your first impression.*

01 Unattractive

...

11 Attractive

F000B

For the interviewer only!

*Is the interview taking place on the territory of former West Germany
(including West Berlin) or on the territory of former East Germany?*

On the territory of former West Germany (including West Berlin)

On the territory of former East Germany

Instructions to interviewer

Please note that the option "No answer" can be found in the menu bar for questions which usually require an answer in text or numeric form.

F001_T

INT.: Start of interview:

Hour, min. am/pm

F001

INT.: Please display card 1!

The card here lists various spheres of life.

We would like to know how important each of these spheres of life is **for you**.

Please answer using the scale on the card.

The category at the bottom with the number 1 means this sphere of life is unimportant to you.

Category number 7 at the very top means this sphere of life is very important to you.

You can use the numbers in between to differentiate your answers.

INT.: First of all, let respondent read through the list, then read out statements and get them rated.

- A Own family and children
- B Job and work
- C Leisure time and relaxation
- D Friends and acquaintances
- E Relatives
- F Religion and church
- G Politics and public life
- H Neighbours

1 Unimportant

...

7 Very important

F002

There is a lot of talk about social class these days. What class would you describe yourself as belonging to?

INT.: Please read the categories aloud. Only one may be selected.

lower class?

working class? ("Arbeiterschicht")

middle class?

upper middle class?

or upper class?

INT.: Don't read aloud→

None of these classes

Refused to select a category

Don't know

F004

INT.: Please display card 4!

Everybody has certain ideas that shape their life and behaviour.
If you think about what you actually want to achieve in your life:
How important are the following things for you personally?
Using this scale, please tell me.
Choose 1 on the scale if something is unimportant to you,
and 7 if something is extremely important to you.
You can differentiate your answers using the numbers in between.

INT.: Please read out statements.

Respecting law and order
Having a high standard of living
Having power and influence
Developing one's own imagination and creativity
Striving for security
Helping the socially disadvantaged and marginal groups in society
Asserting oneself and one's needs against others
Being hardworking and ambitious
Tolerating opinions that one really can't agree with
Being politically committed
Enjoying the good things in life to the full
Believing in God
Achieving something in one's job/profession
Fulfilling oneself

1 Unimportant

...

7 Extremely important

F005

I'm going to read you some statements now. Please tell me after each one whether you have the same or a different opinion.

INT.: Please read the statements aloud!

No matter what some people say, life for ordinary people is getting worse rather than better. With the future looking as it does, it's almost irresponsible to bring children into the world. Most politicians are not really interested at all in the problems of ordinary people. Most people don't really care in the slightest what happens to others.

Have the same opinion

Have a different opinion

Don't know

F006A (Split 1)

Please tell me whether **in your opinion** a woman should be legally permitted to have an abortion or not...

INT.: Please read the statements aloud and tick the answers!

if there is a strong chance of the baby being born with a severe defect?

if the woman is married and doesn't want any more children?

if the pregnancy would seriously endanger the woman's health?

if the family has a very low income and can't afford more children?

if the pregnancy is the result of rape?

if the woman is unmarried and doesn't want to marry the child's father?

if that is what the woman wants, regardless of her reasons?

Yes, should be permitted

No, should not be permitted

Don't know

F006B (Split 2)

INT.: Please display card 6B!

A woman wants to have an abortion. **In your opinion**, should she be legally permitted to do so
 at any time during the pregnancy,
 only during the first three months of pregnancy or
 not at all?

INT.: Please read the statements aloud and tick the answers!

if there is a strong chance of the baby being born with a severe defect?
 if the woman already has children and doesn't want to have another one?
 if the pregnancy would seriously endanger the woman's health?
 if the child would represent too much of a financial burden?
 if the woman would have to bring up the child on her own but does not want to?
 if the woman wishes to terminate the pregnancy against the will of the child's father?
 if the woman has planned to live her life without children?
 if that is what the woman wants, regardless of her reasons?

Yes, should be permitted at any time during the pregnancy
 Yes, should be permitted during the first three months of pregnancy
 No, should not be permitted at all
 Don't know

F007

Some people think that most people can be trusted. Others think that one can't be careful enough when dealing with other people. What do you think?

Most people can be trusted
 One can't be careful enough
 It depends

Other, please enter: _____
 Don't know

F008

INT.: Please display card 8!

I am now going to read out a number of public institutions and organisations.
Please tell me for each institution or organisation how much trust you place in it.
Please use this scale.

1 means you have absolutely no trust at all
7 means you have a great deal of trust

You can differentiate your answers using the numbers in between.

INT.: Please read out the institutions.

What about the --

Health service
German constitutional court
German Parliament
Catholic church
Protestant church
Judicial system
Television
Newspapers
Universities and other institutes of higher education [Hochschulen]
German government
Police
The political parties

1 no trust at all

...

7 great deal of trust

F009

INT.: Please display card 9!

Please tell me to what extent you think it should be the task of the Christian churches in Germany to do the following things.

INT.: Please read out the statements!

Proclaiming the Christian message

Taking positions on important political issues

Concerning themselves with the problems of people who are suffering social hardship

Engaging in dialogue with the representatives of other religions

Should ...

definitely be the task of churches

probably be the task of churches

probably not be the task of churches

definitely not be the task of churches

F010

What citizenship do you have?

If you have several citizenships, please name all of them.

INT.: Multiple responses possible, unless "stateless" selected!

Germany

Greece

Italy

Croatia

Poland

Russian Federation

Turkey

Other country, please enter: _____

None, stateless

F011

INT.: Please display card 11!

This question is about foreigners who live in Germany.

There are some statements on this card which we have all heard at some time or other.

Please tell me for each statement to what extent you agree with it.

1 on the scale means you "completely disagree",

7 on the scale means you "completely agree".

You can use the numbers in between to differentiate your answer.

- A Foreigners living in Germany should adapt their way of life a little more closely to the German way of life.
- B When jobs get scarce, the foreigners living in Germany should be sent home again.
- C Foreigners living in Germany should be prohibited from taking part in any kind of political activity in Germany.
- D Foreigners living in Germany should choose to marry people of their own nationality.

1 Completely disagree

...

7 Completely agree

F012

Do you have any personal contact with foreigners living in Germany?

Specifically...

INT.: Please read the statements aloud!

In your own family or close family circle?

At work?

In your neighbourhood?

Among your other friends and acquaintances?

Yes

No

F013

INT.: Please display card 13!

To what extent do you agree with the following statements?
Please answer using the scale on this card.

1 on the scale means you "completely disagree",
7 on the scale means you "completely agree".
You can differentiate your answers using the numbers in between.

- A We should be grateful for leaders who can tell us exactly what to do and how to do it.
- B In general it will be of benefit for a child in later life if he or she is forced to conform to his or her parents' ideas.

1 Completely disagree
...
7 Completely agree

F014

INT.: Please display card 14.

How often do you work on a voluntary basis in clubs, associations or community services in your free time?

every day
at least once a week
at least once a month
less frequently
or never?

F015

INT.: Please display card 15!

I am now going to hand you some cards which contain statements about various types of behaviour.

Using this card, please tell me whether you personally consider the behaviour described to be very bad

pretty bad

not so bad or

definitely not bad.

INT.: Mix green cards and hand over cards individually.

A A man hits his ten year-old child because it was disobedient

B A woman has an abortion because she doesn't want children

C A doctor gives an incurably ill patient a lethal drug on his/her request

D An employee deliberately makes false statements on his tax return and gets back 500€ too much

E Somebody uses public transport without buying a valid ticket

F A man forces his wife to have sex

G Somebody smokes marijuana several times a week

H A man has a homosexual relationship

I A married man has a relationship with another woman

very bad

pretty bad

not so bad

definitely not bad

Don't know

F017

And now for something completely different.

How interested in politics are you?

INT.: Please read the categories aloud!

Very strongly

Strongly

Middling

Very little

Or not at all?

F018

INT.: Please display card 18!

In politics too one can't have everything at once.

On this card are four goals which can be pursued in politics.

F018A If you had to choose between these different goals, which one would seem to you personally to be **the most important?**

F018B And which goal would be **the second most important** to you?

F018C And which goal would be **third?**

(F018D *And which goal would be **fourth?***)

INT.: Only one choice possible for each one.

A To maintain law and order in this country

B To give citizens more influence on government decisions

C To fight rising prices

D To protect the right of freedom of speech

Don't know

F019

Many people use the terms "left" and "right" when they want to describe different political views.

INT.: Please display card 19!

Here we have a scale which runs from left to right. Thinking of your own political views, where would you place these on this scale?

Please select one of the boxes and name the letter indicated beneath it.

F020A

INT.: Please display card 20A!

People have different opinions about the role of women in the family and bringing up children. For each of the statements on the card, please tell me whether you completely agree, tend to agree, tend to disagree, or completely disagree.

INT.: Please make sure you are using the right list 20A!

- A A working mother can establish just as loving and secure a relationship with her children as a mother who doesn't work.
- B It's more important for a wife to help her husband with his career than to pursue her own career.
- C A small child is bound to suffer if his or her mother goes out to work.
- D It is much better for everyone concerned if the man goes out to work and the woman stays at home and looks after the house and children.
- E A child actually benefits if his or her mother has a job rather than just concentrating on the home.
- F A married woman should not work if there are not enough jobs to go round and her husband is also in a position to support the family.

Completely agree

Tend to agree

Tend to disagree

Completely disagree

Don't know

F020B (Split 2)

INT.: Please display list 20B!

People have different opinions about the role of mothers and fathers.
 For each of the following statements please tell me whether you –
 Completely agree
 Tend to agree
 Tend to disagree, or
 Completely disagree.

INT.: Please make sure you are using the right list 20B!

- A A full-time working mother can normally establish just as close a relationship with her small child as a mother who doesn't work.
- B The best way to organise family and work life is for both partners to work full-time and to look after the home and children equally.
- C A small child is bound to suffer if his or her mother goes out to work.
- D It is much better for everyone concerned if the man goes out to work and the woman stays at home and looks after the house and children..
- E A child actually benefits if his or her mother has a job rather than just concentrating on the home.
- F The best way to organise family and work life is for both partners to work part-time and to look after the home and children equally.
- G A father who works full-time cannot care for his children properly.
- H Even if both parents work full-time, it is still better if the mother has main responsibility for looking after the home and children.
- I A full-time working father can normally establish just as close a relationship with his small child as a father who doesn't work.
- J A man can be responsible for looking after the home and children just as well while the woman works full-time.

Completely agree
 Tend to agree
 Tend to disagree
 Completely disagree
 Don't know

F021A

INT.: Please display card 21 and leave displayed until question F021B!

And now some questions about the economic situation.

Please use the card for your answers.

How would you generally rate the current economic situation in Germany?

- Very good
 - Good
 - Partly good/partly bad
 - Bad
 - Very bad
 - Don't know
-

F021B

And your own current financial situation?

- Very good
 - Good
 - Partly good/partly bad
 - Bad
 - Very bad
 - Don't know
-

F022A

INT.: Please display card 22 and leave displayed until question F022B!

What do you think the economic situation in Germany will be like IN ONE YEAR?
Please use the card for your answers.

Considerably better than today
Somewhat better than today
The same
Somewhat worse than today
Considerably worse than today
Don't know

F022B

And what will your own financial situation be like IN ONE YEAR?

Considerably better than today
Somewhat better than today
The same
Somewhat worse than today
Considerably worse than today
Don't know

F023

INT.: Please display card 23!

The next part of our interview deals with views about whether there is a higher reality one can believe in, beyond the world we live in.

Please tell me for each of the statements on this card how strongly you agree.

- A There is a God who personally concerns himself with every human being.
- B There is a God who wants to be God for us.
- C In my opinion, God is nothing more than the valuable part of human beings.
- D In the end, our lives are determined by the laws of nature.
- E God isn't somewhere up there, he's just in people's hearts.
- F [Human] Life is only a part of what happens in nature.

completely agree

tend to agree

have no fixed opinion about it

tend to disagree

completely disagree

I've never thought about it

F024

INT.: Please display card 24!

Many people ask themselves what meaning life really has.

This card contains some opinions about the meaning of life.

Using the scale, please tell me for each of the statements on this card to what extent you agree with the respective statement.

- A Life only has meaning for me because there is a God.
- B Life has meaning because there is something after death.
- C Life only has meaning if one gives it meaning oneself.
- D For me, the meaning of life consists in trying to make the best out of it.
- E In my opinion, life does not have much meaning.
- F In my opinion, life serves no purpose at all.

I strongly agree with it

I agree with it

I have no fixed opinion about it

I don't agree very much with it

I strongly disagree with it

I've never thought about it

F025*INT.: Please display card 25!*

Would you describe yourself as more religious or more not religious?

We have a scale for this.

Where would you place yourself on this scale?

Please select one of the boxes and name the letter indicated beneath it.

Not religious

...

Religious

F026*INT.: Please display list 26!*

Regardless of whether you think of yourself as being a religious person or not: Would you describe yourself as being more spiritual or more non-spiritual?

We have a scale for this.

Where would you place yourself on this scale?

Please select one of the boxes and name the letter indicated beneath it.

Not spiritual

...

Spiritual

Don't know what "spiritual" means

F027*INT.: Please display card 27!*

How often do you take the time for inner reflection, for meditation or something like that?

every day

several times a week

once a week

once to three times a month

several times a year

less frequently

never

F028

INT.: Please display card 28!

Religious convictions have different meanings for people.
What about you? I am going to read you some statements.
Please indicate to what extent these statements apply to you or not.

INT.: Please read statements aloud.

I don't care if there is a God.
I don't care if there is a higher power.
My world view doesn't follow any religious teachings.
In my opinion, one should stick on things that one can understand rationally and
leave everything else as it is.

applies completely
tends to apply
tends not to apply
doesn't apply at all

F029A

INT.: Please display card 29 and leave displayed until question F030!

And now I would like to know how often you do the following things.
Please use the list for your answers.

INT.: Please read statements aloud.

How often do you concern yourself with issues of faith?
How often do you think about the meaning of life?

very often
often
sometimes
seldom
never

F029B

And what about the following experiences?

INT.: Please read statements aloud!

How often have you experienced the presence of God through faith?

How often have you had experiences that can only be explained through the intervention of supernatural powers?

very often

often

sometimes

seldom

never

F030

How often do you talk about religion with other people?

INT.: Please read statements aloud!

Very often

Often

Sometimes

Seldom or

Never?

F031

INT.: Please display card 31!

And who do you talk to about religion at least occasionally?
Please name all of the letters in this list which apply to you.

INT.: Multiple responses possible!

- A With my parents
- B With my spouse/partner
- C With my children
- D With other relatives
- E With friends
- F With acquaintances, neighbours or work colleagues
- G With a member of the clergy (vicar, imam, rabbi, or similar)
- H With people in church-related or other religious groups
- I With other people

F032

INT.: Please display card 32!

Please tell me for each of the following examples whether you have any experience of them, whether you have only heard of them or whether you have never heard of them.

INT: Please read statements aloud.

- A New Age ("holistic thinking/age of Aquarius")
- B Zen meditation (wisdom of the Far East)
- C Anthroposophy/Theosophy
- D Mysticism
- E Magic/spiritism/occultism
- F Pendulum dowsing/divining
- G Astrology/horoscopes
- H Tarot cards/fortune telling
- I Miracle healers/spirit healers
- J Yoga, Tai Chi / Qi Gong
- K Medicines of the Far East: Ayurveda, Reiki, Shiatsu, and the like
- L Other alternative medicines: Homoeopathy, Bach flower therapy, and the like

have had experience of it

have only heard of it

have never heard of it

F033

INT.: Please display card 33!

And please also tell me what you think of everything you have experienced personally or have heard of: a lot, a little or nothing at all?

INT.: Please read statements aloud.

What do you think of...

- A New Age ("holistic thinking/age of Aquarius")
- B Zen meditation (wisdom of the Far East)
- C Anthroposophy/Theosophy
- D Mysticism
- E Magic/spiritism/occultism
- F Pendulum dowsing/divining
- G Astrology/horoscopes
- H Tarot cards/fortune telling
- I Miracle healers/spirit healers
- J Yoga, Tai Chi / Qi Gong
- K Medicines of the Far East: Ayurveda, Reiki, Shiatsu, and the like
- L Other alternative medicines: Homoeopathy, Bach flower therapy, and the like

A lot

A little

Nothing at all

Don't know

F034

INT.: Please display card 34!

Please tell me to what extent you agree with each of the following statements

INT.: Please read statements aloud.

The world would be more peaceful if there was no religion.

All in all, modern science does more harm than good.

There are facts which will never be explained scientifically.

Religion brings people closer to one other.

It would be better for Germany if more people with strong religious convictions held public office.

completely agree

tend to agree

tend to disagree

completely disagree

F035

INT.: Please display card 35!

Which of the following statements would you tend to agree with most?

- A There is only one true religion.
- B One can find important truths in many religions.
- C Important truths can be found in no religion.

Don't know

F036

INT.: Please display card 36!

I would like to come back to a belief in God again.

Which of the following statements comes closest to your convictions?

- A There is a personal God.
 - B There is some kind of higher being or a spiritual power.
 - C I don't really know what I should believe.
 - D I don't believe there is a personal God, some kind of higher being or a spiritual power.
-

F038

INT.: Please display card 38!

It is being debated whether there should be Islamic religious instruction for Muslim children in state schools. What is your opinion about this:

Should there be Islamic religious instruction in state schools, should there only be Christian religious instruction or should there be no religious instruction at all in state schools?

In state schools in Germany, there should be...

- A Islamic religious instruction too
 - B Only Christian religious instruction
 - C No religious instruction at all
-

F039

INT.: Please display card 39!

On the whole, do you support the building of mosques in Germany – do you ...

INT.: Please read the categories aloud!

Completely support it,
Tend to support it
Tend not to support it, or do you
Not support it at all?

F040

INT.: Please display card 40!

May I ask what religious confession you belong to?

INT.: Only one choice possible!

- A The Roman Catholic church
- B The German Protestant church (excluding free churches)
- C A Protestant free church
- D Another Christian denomination
- E Another non-Christian religion
- F No religious affiliation

No, respondent does not want to answer the question.

F041A

INT.: Please display card 41!

What kind of religious confession is this?

INT.: Only one choice possible!

- A Islamic religion
 - B Jewish religion
 - C Buddhist religion
 - D Hindu religion
 - E Other non-Christian religion
-

F041B

Is that a Christian Orthodox church?

Yes

No

F042

Have you ever been a member of a church or religious community?

Yes

No

F043

INT.: Please display card 43!

What church or religious community was it?

INT.: Only one answer possible!

- A The Roman Catholic church
 - B The German Protestant church (excluding free churches)
 - C A Protestant free church
 - D Another Christian denomination
 - E Another non-Christian religion
-

F044A

INT.: Please display card 44!

What kind of religious confession was this?

INT.: Only one choice possible!

- A Islamic religion
 - B Jewish religion
 - C Buddhist religion
 - D Hindu religion
 - E Other non-Christian religion
-

F044B

Was that a Christian Orthodox church?

Yes

No

F045

INT.: Please display card 45!

And now I would like to know how pleasant or unpleasant it would be for you if someone who has one of these religions married into your family.

-3 on the scale means "it would be very unpleasant for me",

+3 on the scale means "it would be very pleasant for me",

0 on the scale means "I wouldn't care".

You can differentiate your opinion using the numbers in between.

How pleasant or unpleasant would it be for you ...

INT.: Please read statements aloud.

if a Catholic married into your family?

if a Protestant married into your family?

if a Muslim married into your family?

if a Jew married into your family?

if an atheist married into your family?

-3 Would be very unpleasant for me

...

+3 Would be very pleasant for me

F046

INT.: Please display card 46!

Every now and then, one hears different opinions about Jewish people. Some of these are listed on the card. Using the card, would you please tell me to what extent you agree or disagree with these statements?

- A Jewish people have too much influence in the world.
- B I'm ashamed that Germans have committed so many crimes against Jewish people.
- C Many Jewish people try to take personal advantage today of what happened during the Nazi era, and make Germans pay for it.
- D As a result of their behaviour, Jewish people are not entirely without blame for being persecuted.

1 Completely disagree

...

7 Completely agree

F047

INT.: Please display card 47!

I would now like to ask you some questions about Islam. Please tell me for each of the statements on the card to what extent you agree or disagree.

- A The exercise of the Islamic faith should be restricted in Germany.
- B Islam fits in German society.
- C The presence of Muslims in Germany leads to conflicts.
- D Islamic communities should be subject to surveillance by the state.
- E I would have no objection to having a Muslim mayor for our town/village.

1 Completely disagree

...

7 Completely agree

F048

I am now going to read you various things. Please tell me for each one whether you believe in it or not.

INT.: Please read statements aloud!

Do you believe ...

in life after death?

in heaven?

in hell?

in reincarnation, in other words, that we will be born again into this world?

in miracles?

in ghosts?

in angels?

in the devil?

Yes

No

Don't know

S001

INT.: Please tick without asking! Respondent is...

Male

Female

S002

Please tell me what year and month you were born in.

Month:

Year:

S003

Were you born within the current borders of Germany?

Yes

No

S004

Since when have you been living in this country; i.e. the territory of postunification Germany?

Since _____
Year

Don't know

S004A

INT.: Please display card S4!

Where did you live for most of your childhood and adolescence?

On what is today German territory; specifically:

- A Baden-Württemberg
- B Bavaria
- C Former West Berlin
- D Bremen
- E Hamburg
- F Hesse
- G Lower Saxony
- H North Rhine Westphalia
- J Rhineland Palatinate
- K Saarland
- L Schleswig-Holstein
- M Former East Berlin
- N Brandenburg
- O Mecklenburg-Vorpommern
- P Saxony
- Q Saxony Anhalt
- R Thuringia

Former German territories in Eastern Europe (e.g. Silesia, East Prussia)

Other country: _____, *please enter on the next page*

S004B

Where did you live for most of your childhood and adolescence?

Greece

Italy

Former Yugoslavia or one of its successor states

Poland

Romania

Former Soviet Union (USSR) or one of its successor states

Former Czechoslovakia or one of its successor states

Turkey

Other country, *please enter* _____

S005

INT.: Please display card S5!

Next we come to questions about your education and job. Let's begin with your education:
What general school leaving certificate do you have?

INT.: Only one choice possible!

INT.: Please request highest school leaving certificate only!

- A Still at school
- B Finished school without school leaving certificate
- C Lowest formal qualification of Germany's tripartite secondary school system, after 8 or 9 years of schooling ("Volks-/Hauptschulabschluss bzw. Polytechnische Oberschule mit Abschluss 8. oder 9. Klasse")
- D Intermediary secondary qualification, after 10 years of schooling ("Mittlere Reife, Realschulabschluss bzw. Polytechnische Oberschule mit Abschluss 10. Klasse")
- E Certificate fulfilling entrance requirements to study at a university of applied science ("Fachhochschulreife (Abschluss einer Fachoberschule etc.)")
- F Higher qualification, entitling holders to study at a university ("Abitur bzw. Erweiterte Oberschule mit Abschluss 12. Klasse (Hochschulreife)")
- G Other school leaving certificate, *please enter* _____

S006

INT.: Please display card S6!

What vocational or professional training do you have?

Which of the categories on the card apply to you?

Please name the appropriate letter(s).

INT.: Multiple responses possible, unless "M" selected!

- A On-the-job vocational training with final certificate, but not within traineeship or apprenticeship scheme ("Beruflich-betriebliche Anlernzeit mit Abschlusszeugnis, aber keine Lehre")
- B Compact vocational training course ("Teilfacharbeiterabschluss", former East Germany)
- C Completed trades/crafts or agricultural traineeship ("Abgeschlossene gewerbliche oder landwirtschaftliche Lehre")
- D Completed commercial traineeship ("Abgeschlossene kaufmännische Lehre")
- E Work placement/internship ("Berufliches Praktikum, Volontariat")
- F Specialized vocational college certificate ("Berufsfachschulabschluss")
- G Technical or vocational college certificate ("Fachschulabschluss")
- H Master (craftsman), technician or equivalent college certificate ("Meister-, Techniker- oder gleichwertiger Fachschulabschluss")
- J Degree from a university of applied sciences (or engineering college degree) ("Fachhochschulabschluss (auch Abschluss einer Ingenieurschule)")
- K University degree ("Hochschulabschluss")
- L Other vocational training certificate, *please enter* _____
- M No completed vocational training

S007A

INT.: Please display card S7!

What type of university of applied sciences degree do you have? Please only tell me the highest qualification you have obtained.

INT.: Only one response possible!

- A Bachelor's
 - B Master's
 - C Diplom
 - D Magister
 - E "Staatsexamen" (government licensing examination) or "Lehramtsprüfung" (teaching qualification)
 - F Doctorate
 - G Other academic qualification
-

S007A

INT.: Please display card S7!

What type of university degree do you have? Please only tell me the highest qualification you have obtained.

INT.: Only one response possible!

- A Bachelor's
 - B Master's
 - C Diplom
 - D Magister
 - E "Staatsexamen" (government licensing examination) or "Lehramtsprüfung" (teaching qualification)
 - F Doctorate
 - G Other academic qualification
-

S008

INT.: Please display card S8!

And now let's continue with employment and your occupation.
Which of the categories on the card applies to you?

INT.: Only one choice possible!

- A Full time employment
 - B Part ("half") time employment
 - C Less than part ("half") time employment
 - D Not working
-

S009A

INT.: Since this is an important question, please try to elicit an answer.

If there are difficulties referring to the classification, here are some hints for you:

Trainees are considered employees in a regular occupation.

Family members assisting in a family business who are full-time or part-time ("half-time") employees in the business of a household or a family member, without having a formal contract, are also considered employees in a regular occupation (either full-time or part-time).

"Employed less than part-time" are persons who are gainfully employed while, at the same time, one of the following applies:

Attend a full-time school (pupils and students),

Are registered as unemployed or

Draw a retirement benefit / pension as a result of previous employment.

Persons on maternity / parental leave or on another type of leave of absence are not considered employees in a regular occupation.

S010

INT.: Please display card S10!

Please classify your occupational status according to this list.

INT.: Please insert number!

Workers

60 unskilled worker

61 semi-skilled worker

62 skilled worker

63 foreman

64 master (crafts- and tradesman), site foreman

Employees

50 Plant foreman with employee status

51 Employee with simple duties (e.g. salesperson, clerk, typist)

52 Employee under loose supervision carrying out complex tasks independently (e.g. senior clerical staff, bookkeeper, draughtsman)

53 Employee carrying out responsible tasks independently or with limited responsibility for others (e.g. researcher, manager, head of department)

54 Employee with wide managerial responsibilities and decision-making powers (e.g. head of organisation/association, managing director, executive of large firm or organisation)

Civil servants/ Judges/ Professional soldiers

- 40 Civil servants carrying out simple administrative duties
- 41 Civil servants carrying out middle level administrative duties
- 42 Civil servants carrying out senior administrative duties
- 43 Civil servants carrying out executive duties, judges

Independent farmer

with farmland of....

- 10 less than 10 hectares
- 11 10 ha - less than 20 ha
- 12 20 ha - less than 50 ha
- 13 50 ha and over

Independent professionals

(e.g. doctor in private practice, lawyer)

- 14 without employees
- 15 1 employee
- 16 2 - 9 employees
- 17 10 or more employees

Self-employed in trade or craft, industry, service sector, etc.

- 20 without employees
- 21 1 employee
- 22 2 - 9 employees
- 23 10 - 49 employees
- 24 50 or more employees

65 Farmer on a collective farm ("Genossenschaftsbauer", East Germany)**30 Family member assisting in family business****In vocational training**

- 70 Trainee in vocational/administrative sector
 - 71 Trainee in trades/crafts sector
 - 72 Trainee in domestic/agricultural sector
 - 73 Civil servant trainee
 - 74 Trainee on short-term work placement/internship
-

S011

What work do you do in your main job?
Please describe your work precisely.

INT.: Please note precisely!

Does this job, this work have a special name?

INT.: Please ask precisely!

S012

Are you employed in the public sector?

Yes

No

S014

How many hours per week do you normally work for pay in your main job including overtime?

INT.: Please record to the half-hour precisely.

__hours per week

S015

Do your professional duties include supervising the work of other employees or telling them what they have to do?

Yes

No

S016A

Are you afraid, in the near future, of becoming unemployed or of having to change your job?

No

Yes, afraid of becoming unemployed

Yes, afraid of having to change my job

S016B

Are you afraid that your livelihood will be threatened in the near future or that you will have to change your occupation?

No

Yes, afraid my livelihood will be threatened

Yes, afraid I will have to change my occupation

S017

Have you ever been unemployed in the last 10 years?

Yes

No

S018

How long were you unemployed altogether in the last 10 years?

INT.: If respondent was unemployed more than once, please add up all the periods!

..... week(s) month(s)

S019

How many hours per week do you normally work for pay in your less than part ("half") time employment?

INT.: Please record to the half-hour precisely.

INT.: If applicable, add up the time spent working for several jobs.

___ hours per week

S020

INT.: Please display card S20!

Please look through this list and tell me what applies to you.

Please name the appropriate letter.

INT.: Only one choice possible!

- A I am a pupil/student
 - B I am retired
 - C I am currently unemployed
 - D I am a housewife/househusband
 - E I am doing military/alternative community service
 - F I am not (full to "half" time) employed for other reasons
-

S021

Until what year were you in full to "half" time employment, or have you never been in full to "half" time employment?

Year:

Have never been in in full to "half" time employment

S022

INT.: Please display card S22!

Please classify your last occupational status according to this list.

INT.: Please insert number!

Workers

- 60** unskilled worker
- 61** semi-skilled worker
- 62** skilled worker
- 63** foreman
- 64** master (crafts- and tradesman), site foreman

Employees

- 50** Plant foreman with employee status
- 51** Employee with simple duties (e.g. salesperson, clerk, typist)
- 52** Employee under loose supervision carrying out complex tasks independently (e.g. senior clerical staff, bookkeeper, draughtsman)
- 53** Employee carrying out responsible tasks independently or with limited responsibility for others (e.g. researcher, manager, head of department)
- 54** Employee with wide managerial responsibilities and decision-making powers (e.g. head of organisation/association, managing director, executive of large firm or organisation)

Civil servants/ Judges/ Professional soldiers

- 40 Civil servants carrying out simple administrative duties
- 41 Civil servants carrying out middle level administrative duties
- 42 Civil servants carrying out senior administrative duties
- 43 Civil servants carrying out executive duties, judges

Independent farmer

with farmland of....

- 10 less than 10 hectares
- 11 10 ha - less than 20 ha
- 12 20 ha - less than 50 ha
- 13 50 ha and over

Independent professionals

(e.g. doctor in private practice, lawyer)

- 14 without employees
- 15 1 employee
- 16 2 - 9 employees
- 17 10 or more employees

Self-employed in trade or craft, industry, service sector, etc.

- 20 without employees
- 21 1 employee
- 22 2 - 9 employees
- 23 10 - 49 employees
- 24 50 or more employees

65 Farmer on a collective farm ("Genossenschaftsbauer", East Germany)**30 Family member assisting in family business****In vocational training**

- 70 Trainee in vocational/administrative sector
 - 71 Trainee in trades/crafts sector
 - 72 Trainee in domestic/agricultural sector
 - 73 Civil servant trainee
 - 74 Trainee on short-term work placement/internship
-

S023

What work did you do in your last main job?
Please describe this work precisely.

INT.: Please note precisely!

Does this job, this work have a special name?

INT.: Please ask precisely!

S024

Have you ever in the last 10 years been unemployed?

Yes

No

S025

Apart from your current situation, were you ever unemployed at any time in the last ten years?

Yes

No

S026

How long were you unemployed altogether in the last 10 years (*With unemployed respondents: "up to now"*)?

INT.: If respondent was unemployed more than once, please add up all the periods!

.....week(s).....month(s)

S027

INT.: Please display card S27!

A question about your health:

How would you describe your health in general?

- A Very good
 - B Good
 - C Satisfactory
 - D Poor
 - E Bad
-

S028A

As a rule, how often do you go to church?

INT.: Please read statements aloud!

More than once a week?

Once a week?

Between one and three times a month?

Several times a year?

Less?

Never?

S028B

As a rule, how often do you go to church - or to the mosque, synagogue or other house of God?

INT.: Please read statements aloud!

More than once a week?

Once a week?

Between one and three times a month?

Several times a year?

Less?

Never?

S029

How often do you pray?

every day

more than once a week

once a week

between one and three times a month

several times a year

less

never

S030

Besides going to church, how often do you take part in church activities or events?

every day

more than once a week

once a week

between one and three times a month

several times a year

less

never

S032

Would you like to have a church or religious funeral?

yes

no

I don't care

doesn't apply, doesn't exist in our religion

don't know

S033

What is your marital status? Are you...

INT.: Please display card S33!

Married and living with your spouse?

Married and living apart?

Widowed?

Divorced?

Never married?

INT.: For same-sex, registered civil partnerships only:

Civil partnership, living together

Civil partnership, living apart

Registered partner deceased

Civil partnership dissolved

S034B

Whenever the words "marriage" or "married partner" are used in the following, these words are used to refer to both conventional marriages and married partners as well as to registered civil partnerships or registered civil partners.

S035A

Did you get married in church?

INT.: The question refers to the current marriage.

Yes

No

F035B

Did you get married in church or in accordance with the rites of your religion?

INT.: The question refers to the current marriage.

Yes

No

S036

Please tell me what month and year your spouse was born in?

Month:

Year:

S037

INT.: Please display card S37/S48!

What general school leaving certificate does your husband/wife have?

Which of the following applies to him/her?

INT.: Only one choice possible!

INT.: Please request highest school leaving certificate only!

- A Still at school
 - B Finished school without school leaving certificate
 - C Lowest formal qualification of Germany's tripartite secondary school system, after 8 or 9 years of schooling ("Volks-/Hauptschulabschluss bzw. Polytechnische Oberschule mit Abschluss 8. oder 9. Klasse")
 - D Intermediary secondary qualification, after 10 years of schooling ("Mittlere Reife, Realschulabschluss bzw. Polytechnische Oberschule mit Abschluss 10. Klasse")
 - E Certificate fulfilling entrance requirements to study at a university of applied sciences ("Fachhochschulreife (Abschluss einer Fachoberschule etc.)")
 - F Higher qualification, entitling holders to study at a university ("Abitur bzw. Erweiterte Oberschule mit Abschluss 12. Klasse (Hochschulreife)")
 - G Other school leaving certificate, *please enter* _____
-

S038

INT.: Please display card S38/S49!

What vocational or professional training does your husband/wife have?

Which of the categories on the card apply to him/her?

Please name the appropriate letter(s).

INT.: Multiple responses possible, unless "M" selected!

- A On-the-job vocational training with final certificate, but not within traineeship or apprenticeship scheme ("Beruflich-betriebliche Anlernzeit mit Abschlusszeugnis, aber keine Lehre")
- B Compact vocational training course ("Teilfacharbeiterabschluss", former East Germany)
- C Completed trades/crafts or agricultural traineeship ("Abgeschlossene gewerbliche oder landwirtschaftliche Lehre")
- D Completed commercial traineeship ("Abgeschlossene kaufmännische Lehre")
- E Work placement/internship ("Berufliches Praktikum, Volontariat")
- F Specialized vocational college certificate ("Berufsfachschulabschluss")
- G Technical or vocational college certificate ("Fachschulabschluss")
- H Master(craftsman), technician or equivalent college certificate ("Meister-, Techniker- oder gleichwertiger Fachschulabschluss")
- J Degree from a university of applied sciences (or engineering college degree) ("Fachhochschulabschluss (auch Abschluss einer Ingenieurschule)")
- K University degree ("Hochschulabschluss")
- L Other vocational training certificate, *please enter* _____
- M No completed vocational training

S039A

INT.: Please display card S39/S50!

What type of university of applied sciences does your husband/wife have? Please only tell me the highest qualification your husband/wife has obtained.

INT.: Only one response possible!

- A Bachelor's
- B Master's
- C Diplom
- D Magister
- E "Staatsexamen" (government licensing examination) or "Lehramtsprüfung" (teaching qualification)
- F Doctorate
- G Other academic qualification

S039B

INT.: Please display card S39/S50!

What type of university degree does your husband/wife have? Please only tell me the highest qualification your husband/wife has obtained.

INT.: Only one response possible!

- A Bachelor's
 - B Master's
 - C Diplom
 - D Magister
 - E "Staatsexamen" (government licensing examination) or "Lehramtsprüfung" (teaching qualification)
 - F Doctorate
 - G Other academic qualification
-

S040

INT.: Please display card S40/S51!

Which of the categories on the card applies to your husband/wife?

INT.: Only one choice possible!

- A Full time employment
 - B Part ("half") time employment
 - C Less than part ("half") time employment
 - D Not working
-

S041

INT.: Please display card S41/S52!

Please classify your husband's/wife's occupational status according to this list.

INT.: Please insert number!

Workers

- 60** unskilled worker
- 61** semi-skilled worker
- 62** skilled worker
- 63** foreman
- 64** master (crafts- and tradesman), site foreman

Employees

- 50 Plant foreman with employee status
- 51 Employee with simple duties (e.g. salesperson, clerk, typist)
- 52 Employee under loose supervision carrying out complex tasks independently (e.g. senior clerical staff, bookkeeper, draughtsman)
- 53 Employee carrying out responsible tasks independently or with limited responsibility for others (e.g. researcher, manager, head of department)
- 54 Employee with wide managerial responsibilities and decision-making powers (e.g. head of organisation/association, managing director, executive of large firm or organisation)

Civil servants/ Judges/ Professional soldiers

- 40 Civil servants carrying out simple administrative duties
- 41 Civil servants carrying out middle level administrative duties
- 42 Civil servants carrying out senior administrative duties
- 43 Civil servants carrying out executive duties, judges

Independent farmer

with farmland of....

- 10 less than 10 hectares
- 11 10 ha - less than 20 ha
- 12 20 ha - less than 50 ha
- 13 50 ha and over

Independent professionals

(e.g. doctor in private practice, lawyer)

- 14 without employees
- 15 1 employee
- 16 2 - 9 employees
- 17 10 or more employees

Self-employed in trade or craft, industry, service sector, etc.

- 20 without employees
- 21 1 employee
- 22 2 - 9 employees
- 23 10 - 49 employees
- 24 50 or more employees

65 Farmer on a collective farm ("Genossenschaftsbauer", East Germany)**30 Family member assisting in family business****In vocational training**

- 70 Trainee in vocational/administrative sector
 - 71 Trainee in trades/crafts sector
 - 72 Trainee in domestic/agricultural sector
 - 73 Civil servant trainee
 - 74 Trainee on short-term work placement/internship
-

S042

What work does your husband/wife do in his/her main job?
Please describe the work precisely.

INT.: Please note precisely!

Does this job, this work have a special name?

INT.: Please ask precisely!

S043

INT.: Please display card S43/S54!

Please look through this list and tell me what applies to your husband/wife.
Please name the appropriate letter.

INT.: Only one choice possible!

- A He/she is a pupil/student
 - B He/she is retired
 - C He/she is currently unemployed
 - D He/she is a housewife/househusband
 - E He is doing military/alternative community service
 - F He/she is not (full to "half" time) employed for other reasons
-

S044

Do you have a steady partner?

INT.: A steady partner also means a partner one does not live with.

Yes

No

S045

Do you and your partner have a joint household?

Yes

No

S046

Please tell me what year and month your partner was born in.

Month:

Year:

S047A

Assuming you were to get married today:
Would you get married in church or not?

Yes, would get married in church

No, would not get married in church

Don't know

S047B

Assuming you were to get married today:
Would you get married in church or in accordance with the rites of your religion?

Yes

No

Don't know

S048

INT.: Please display card S37/S48!

What general school leaving certificate does your partner have?
Which of the following applies to him/her?

INT.: Only one choice possible!

INT.: Please request highest school leaving certificate only!

- A Still at school
 - B Finished school without school leaving certificate
 - C Lowest formal qualification of Germany's tripartite secondary school system, after 8 or 9 years of schooling ("Volks-/Hauptschulabschluss bzw. Polytechnische Oberschule mit Abschluss 8. oder 9. Klasse")
 - D Intermediary secondary qualification, after 10 years of schooling ("Mittlere Reife, Realschulabschluss bzw. Polytechnische Oberschule mit Abschluss 10. Klasse")
 - E Certificate fulfilling entrance requirements to study at a university of applied sciences ("Fachhochschulreife (Abschluss einer Fachoberschule etc.)")
 - F Higher qualification, entitling holders to study at a university ("Abitur bzw. Erweiterte Oberschule mit Abschluss 12. Klasse (Hochschulreife)")
 - G Other school leaving certificate, *please enter* _____
-

S049

INT.: Please display card S38/S49!

What vocational or professional training does your partner have?

Which of the categories on the card apply to him/her?

Please name the appropriate letter(s).

INT.: Multiple responses possible, unless "M" selected!

- A On-the-job vocational training with final certificate, but not within traineeship or apprenticeship scheme ("Beruflich-betriebliche Anlernzeit mit Abschlusszeugnis, aber keine Lehre")
- B Compact vocational training course ("Teilfacharbeiterabschluss", former East Germany)
- C Completed trades/crafts or agricultural traineeship ("Abgeschlossene gewerbliche oder landwirtschaftliche Lehre")
- D Completed commercial traineeship ("Abgeschlossene kaufmännische Lehre")
- E Work placement/internship ("Berufliches Praktikum, Volontariat")
- F Specialized vocational college certificate ("Berufsfachschulabschluss")
- G Technical or vocational college certificate ("Fachschulabschluss")
- H Master(craftsman), technician or equivalent college certificate ("Meister-, Techniker- oder gleichwertiger Fachschulabschluss")
- J Degree from a university of applied sciences (or engineering college degree) ("Fachhochschulabschluss (auch Abschluss einer Ingenieurschule)")
- K University degree ("Hochschulabschluss")
- L Other vocational training certificate, *please enter* _____
- M No completed vocational training

S050A

INT.: Please display card S39/S50!

What type of university of applied sciences does your partner have? Please only tell me the highest qualification your partner has obtained.

INT.: Only one response possible!

- A Bachelor's
- B Master's
- C Diplom
- D Magister
- E "Staatsexamen" (government licensing examination) or "Lehramtsprüfung" (teaching qualification)
- F Doctorate
- G Other academic qualification

S050B

INT.: Please display card S39/S50.

What type of university degree does your partner have? Please only tell me the highest qualification your partner has obtained.

INT.: Only one response possible!

- A Bachelor's
 - B Master's
 - C Diplom
 - D Magister
 - E "Staatsexamen" (government licensing examination) or "Lehramtsprüfung" (teaching qualification)
 - F Doctorate
 - G Other academic qualification
-

S051

INT.: Please display card S40/S51!

Which of the categories on the card applies to your partner?

INT.: Only one choice possible!

- A Full time employment
 - B Part ("half") time employment
 - C Less than part ("half") time employment
 - D Not working
-

S052

INT.: Please display card S41/S52!

Please classify your partner's occupational status according to this list.

INT.: Please insert number!

Workers

- 60** unskilled worker
- 61** semi-skilled worker
- 62** skilled worker
- 63** foreman
- 64** master (crafts- and tradesman), site foreman

Employees

- 50 Plant foreman with employee status
- 51 Employee with simple duties (e.g. salesperson, clerk, typist)
- 52 Employee under loose supervision carrying out complex tasks independently (e.g. senior clerical staff, bookkeeper, draughtsman)
- 53 Employee carrying out responsible tasks independently or with limited responsibility for others (e.g. researcher, manager, head of department)
- 54 Employee with wide managerial responsibilities and decision-making powers (e.g. head of organisation/association, managing director, executive of large firm or organisation)

Civil servants/ Judges/ Professional soldiers

- 40 Civil servants carrying out simple administrative duties
- 41 Civil servants carrying out middle level administrative duties
- 42 Civil servants carrying out senior administrative duties
- 43 Civil servants carrying out executive duties, judges

Independent farmer

with farmland of....

- 10 less than 10 hectares
- 11 10 ha - less than 20 ha
- 12 20 ha - less than 50 ha
- 13 50 ha and over

Independent professionals

(e.g. doctor in private practice, lawyer)

- 14 without employees
- 15 1 employee
- 16 2 - 9 employees
- 17 10 or more employees

Self-employed in trade or craft, industry, service sector, etc.

- 20 without employees
- 21 1 employee
- 22 2 - 9 employees
- 23 10 - 49 employees
- 24 50 or more employees

65 Farmer on a collective farm ("Genossenschaftsbauer", East Germany)**30 Family member assisting in family business****In vocational training**

- 70 Trainee in vocational/administrative sector
 - 71 Trainee in trades/crafts sector
 - 72 Trainee in domestic/agricultural sector
 - 73 Civil servant trainee
 - 74 Trainee on short-term work placement/internship
-

S053

What work does your partner do in his/her main job?

Please describe the work precisely.

INT.: Please note precisely!

Does this job, this work have a special name?

INT.: Please note precisely!

S054

INT.: Please display card S43/S54!

Please look through this list and tell me what applies to your partner.

Please name the appropriate letter.

INT.: Only one choice possible!

- A He/she is a pupil/student
 - B He/she is retired
 - C He/she is currently unemployed
 - D He/she is a housewife/househusband
 - E He is doing military/alternative community service
 - F He/she is not (full to "half" time) employed for other reasons
-

S055

INT.: Please display card S55!

When you were fifteen years old, were you living in a household with both your mother and your father?

- A Yes, with my mother and father
 - B No, only with my mother
 - C No, only with my father
 - D No, with neither my mother nor my father
-

S056

INT.: Please display card S56 and leave displayed until question S058.

When you were fifteen years old what occupational status did your **father** hold?
Please classify it according to this list.

INT.: Please insert number!

Workers

- 60** unskilled worker
- 61** semi-skilled worker
- 62** skilled worker
- 63** foreman
- 64** master (crafts- and tradesman), site foreman

Employees

- 50** Plant foreman with employee status
- 51** Employee with simple duties (e.g. salesperson, clerk, typist)
- 52** Employee under loose supervision carrying out complex tasks independently (e.g. senior clerical staff, bookkeeper, draughtsman)
- 53** Employee carrying out responsible tasks independently or with limited responsibility for others (e.g. researcher, manager, head of department)
- 54** Employee with wide managerial responsibilities and decision-making powers (e.g. head of organisation/association, managing director, executive of large firm or organisation)

Civil servants/ Judges/ Professional soldiers

- 40** Civil servants carrying out simple administrative duties
- 41** Civil servants carrying out middle level administrative duties
- 42** Civil servants carrying out senior administrative duties
- 43** Civil servants carrying out executive duties, judges

Independent farmer

with farmland of.....

- 10** less than 10 hectares
- 11** 10 ha - less than 20 ha
- 12** 20 ha - less than 50 ha
- 13** 50 ha and over

Independent professionals

(e.g. doctor in private practice, lawyer)

- 14** without employees
- 15** 1 employee
- 16** 2 - 9 employees
- 17** 10 or more employees

Self-employed in trade or craft, industry, service sector, etc.

- 20** without employees
- 21** 1 employee
- 22** 2 - 9 employees
- 23** 10 - 49 employees
- 24** 50 or more employees

65 Farmer on a collective farm ("Genossenschaftsbauer", East Germany)

30 Family member assisting in family business

In vocational training

70 Trainee in vocational/administrative sector

71 Trainee in trades/crafts sector

72 Trainee in domestic/agricultural sector

73 Civil servant trainee

74 Trainee on short-term work placement/internship

INT.: If father was not working at that time, please find out informally what applies and tick accordingly!

Father was retired at the time

Father was unemployed at the time

Father was away at war/a prisoner of war at the time

Father was no longer alive

There were other reasons why father was not in gainful employment at that time

Father unknown

Don't know

S057

What work did your **father** do at that time?

Please describe the work precisely.

INT.: Please note precisely!

Does this job, this work have a special name?

INT.: Please ask precisely!

S058

When you were fifteen years old, what was the occupational status of your **mother**?
Please classify it according to this list.

INT.: Please insert number!

Workers

- 60 unskilled worker
- 61 semi-skilled worker
- 62 skilled worker
- 63 foreman
- 64 master (crafts- and tradesman), site foreman

Employees

- 50 Plant foreman with employee status
- 51 Employee with simple duties (e.g. salesperson, clerk, typist)
- 52 Employee under loose supervision carrying out complex tasks independently (e.g. senior clerical staff, bookkeeper, draughtsman)
- 53 Employee carrying out responsible tasks independently or with limited responsibility for others (e.g. researcher, manager, head of department)
- 54 Employee with wide managerial responsibilities and decision-making powers (e.g. head of organisation/association, managing director, executive of large firm or organisation)

Civil servants/ Judges/ Professional soldiers

- 40 Civil servants carrying out simple administrative duties
- 41 Civil servants carrying out middle level administrative duties
- 42 Civil servants carrying out senior administrative duties
- 43 Civil servants carrying out executive duties, judges

Independent farmer

with farmland of....

- 10 less than 10 hectares
- 11 10 ha - less than 20 ha
- 12 20 ha - less than 50 ha
- 13 50 ha and over

Independent professionals

(e.g. doctor in private practice, lawyer)

- 14 without employees
- 15 1 employee
- 16 2 - 9 employees
- 17 10 or more employees

Self-employed in trade or craft, industry, service sector, etc.

- 20 without employees
- 21 1 employee
- 22 2 - 9 employees
- 23 10 - 49 employees
- 24 50 or more employees

65 Farmer on a collective farm ("Genossenschaftsbauer", East Germany)

30 Family member assisting in family business

In vocational training

70 Trainee in vocational/administrative sector

71 Trainee in trades/crafts sector

72 Trainee in domestic/agricultural sector

73 Civil servant trainee

74 Trainee on short-term work placement/internship

INT.: If mother was not working at that time, please find out informally what applies and tick accordingly.

Mother was not working at that time

Mother was no longer alive

Don't know

S059

What work did your **mother** do at that time?

Please describe the work precisely.

INT.: Please note precisely!

Does this job, this work have a special name?

INT.: Please ask precisely!

S060

INT.: Please display card S60 and leave displayed until question S061!

What general school leaving certificate does (did) your **father** have?

INT.: Only one choice possible!

INT.: Please request highest school leaving certificate only!

- A Finished school without school leaving certificate
 - B Lowest formal qualification of Germany's tripartite secondary school system, after 8 or 9 years of schooling ("Volks-/Hauptschulabschluss bzw. Polytechnische Oberschule mit Abschluss 8. oder 9. Klasse")
 - C Intermediary secondary qualification, after 10 years of schooling ("Mittlere Reife, Realschulabschluss bzw. Polytechnische Oberschule mit Abschluss 10. Klasse")
 - D Certificate fulfilling entrance requirements to study at a university of applied sciences ("Fachhochschulreife (Abschluss einer Fachoberschule etc.)")
 - E Higher qualification, entitling holders to study at a university ("Abitur bzw. Erweiterte Oberschule mit Abschluss 12. Klasse (Hochschulreife)")
 - F Other school leaving certificate, *please enter* _____
- Don't know
-

S061

And what general school leaving certificate does (did) your **mother** have?

INT.: Only one choice possible!

INT.: Please request highest school leaving certificate only!

- A Finished school without school leaving certificate
 - B Lowest formal qualification of Germany's tripartite secondary school system, after 8 or 9 years of schooling ("Volks-/Hauptschulabschluss bzw. Polytechnische Oberschule mit Abschluss 8. oder 9. Klasse")
 - C Intermediary secondary qualification, after 10 years of schooling ("Mittlere Reife, Realschulabschluss bzw. Polytechnische Oberschule mit Abschluss 10. Klasse")
 - D Certificate fulfilling entrance requirements to study at a university of applied sciences ("Fachhochschulreife (Abschluss einer Fachoberschule etc.)")
 - E Higher qualification, entitling holders to study at a university ("Abitur bzw. Erweiterte Oberschule mit Abschluss 12. Klasse (Hochschulreife)")
 - F Other school leaving certificate, *please enter* _____
-

S062

INT.: Please display card S62 and leave displayed until question S063!

What vocational or professional training does (did) your FATHER have? Which of the categories on the card apply / applied to him?

Please name the appropriate letter.

Only one choice possible! Please only ask about the highest qualification!

- A Completed trades/crafts or agricultural traineeship ("Abgeschlossene gewerbliche oder landwirtschaftliche Lehre")
 - B Completed commercial traineeship ("Abgeschlossene kaufmännische Lehre")
 - C Technical or vocational college certificate (including master craftsman and equivalent professional technical qualifications)
 - D Degree from a university of applied sciences (or engineering college degree) ("Fachhochschulabschluss (auch Abschluss einer Ingenieurschule)")
 - E University degree ("Hochschulabschluss")
 - F Other vocational training certificate, *please enter* _____
 - G No completed vocational training
-

S063

What vocational or professional training does (did) your MOTHER have? Which of the categories on the card apply / applied to her?

Please name the appropriate letter.

Please only ask about the highest qualification!

- A Completed trades/crafts or agricultural traineeship ("Abgeschlossene gewerbliche oder landwirtschaftliche Lehre")
 - B Completed commercial traineeship ("Abgeschlossene kaufmännische Lehre")
 - C Technical or vocational college certificate (including master craftsman and equivalent professional technical qualifications)
 - D Degree from a university of applied sciences (or engineering college degree) ("Fachhochschulabschluss (auch Abschluss einer Ingenieurschule)")
 - E University degree ("Hochschulabschluss")
 - F Other vocational training certificate, *please enter* _____
 - G No completed vocational training
-

S065A

INT.: Please display card S065A!

I would now like to ask you some questions about your parents' religion.

When you were 11 or 12 years old.....

what religion did your father belong to at that time?

- A The Roman Catholic church
- B The German Protestant church (excluding free churches)
- C A Protestant free church
- D Another Christian denomination
- E Another non-Christian religion
- F No religion

Don't know

Was no longer alive at that time

S065B

INT.: Please display card S65B!

What kind of religious confession was this?

INT.: Only one choice possible!

- A Islamic religion
 - B Jewish religion
 - C Buddhist religion
 - D Hindu religion
 - E Other non-Christian religion
-

S065C

INT.: Please display card S65C!

When you were 11 or 12 years old.....
.....what religion did your mother belong to at that time?

- A The Roman Catholic church
- B The German Protestant church (excluding free churches)
- C A Protestant free church
- D Another Christian denomination
- E Another non-Christian religion
- F No religion

Don't know

No answer

Was no longer alive at that time

Mother unknown

S065D

INT.: Please display card S65D.

What kind of religious confession was this?

INT.: Only one choice possible!

- A Islamic religion
 - B Jewish religion
 - C Buddhist religion
 - D Hindu religion
 - E Other non-Christian religion
-

S066A (Split1)

INT.: Please display card S66.

And how often did you yourself go to church when you were 11 or 12?

More than once a week

Once a week

Between one and three times a month

Several times a year

Less

Never

S066B (Split 2)

INT.: Please display card S66!

How often did you yourself attend a church service when you were aged 11 or 12?

- More than once a week
 - Once a week
 - Between one and three times a month
 - Several times a year
 - Less
 - Never
-

S066C

INT.: Please display card S66!

How often did you yourself go to church - or to the mosque, synagogue or other house of God - when you were aged 11 or 12?

- More than once a week
 - Once a week
 - Between one and three times a month
 - Several times a year
 - Less
 - Never
-

S067

INT.: Please display card S67!

Using this scale please tell me what role religion played in your upbringing?

- 0 No role
 - ...
 - 10 Very big role
-

S068

How high is your own net monthly income?

By this I mean the amount remaining after deductions for tax and social security contributions.

INT.: For self-employed, please ask for average net monthly income, after deductions for overheads!

_____ €

No personal income

Refused to answer

S069

INT.: If answer refused, please mention anonymity and display card 69! Please ask respondent for alphabet letter!

- B less than 200€
- T 200 to less than 300€
- P 300 to less than 400€
- F 400 to less than 500€
- E 500 to less than 625€
- H 625 to less than 750€
- L 750 to less than 875€
- N 875 to less than 1.000€
- R 1.000 to less than 1.125€
- M 1.125 to less than 1.250€
- S 1.250 to less than 1.375€
- K 1.375 to less than 1.500€
- Z 1.500 to less than 1.750€
- C 1.750 to less than 2.000€
- G 2.000 to less than 2.250€
- Y 2.250 to less than 2.500€
- J 2.500 to less than 2.750€
- V 2.750 to less than 3.000€
- Q 3.000 to less than 4.000€
- A 4.000 to less than 5.000€
- D 5.000 to less than 7.500€
- W 7.500€ and more

Alphabet letter _____

S070

Do any other persons live in this household APART FROM YOU? Please do not forget to include toddlers and persons who normally live here but are currently away, e.g. in hospital or on holiday.

Yes

No, I live alone

S071

I would like some information about the other people living in this household, that is not counting yourself. Please include toddlers, or people who normally live here but are currently away, e.g. in hospital or on holiday. Please name the persons in order of their age (starting with the oldest person).

INT.: Note about each individual (e.g. "father", "child", "aunt" or an abbreviation of their first name).

S072

Do any other persons live in your household?

Yes

No

S073

How many other persons live in your household, apart from those you have already mentioned and apart from yourself?

___ other person(s)

S074

So apart from yourself, {fill} people live in your household?

Is this information correct?

Yes

No, please correct information

S075

INT.: Please display card S75!

Please indicate the following [information] for {note}:
Please tell me {name}'s family relationship.

INT.: Please insert number!

- 01 my husband/my wife
 - 02 my partner
 - 03 own (natural) child (son, daughter)
 - 04 step- /adoptive /foster child, partner's child
 - 05 my brother/my sister
 - 06 my stepbrother/my stepsister/adoptive brothers and sisters
 - 07 my grandson/my granddaughter
 - 08 my father/my mother
 - 09 my stepfather/my stepmother
 - 10 my father-in-law/my mother-in-law
 - 11 my son-in-law/my daughter-in-law
 - 12 my brother-in-law/my sister-in-law
 - 13 my grandfather/my grandmother
 - 14 grandmother/grandfather of my spouse/my partner
 - 15 other related (or related by marriage) person (e.g. uncle, aunt, nephew, niece etc.)
 - 16 other, not related person
-

S076

INT.: Sex: {name} is

- Male
 - Female
-

S077

Please tell me what month and what year {name} was born in.

Month:
Year:

S078

What marital status does {name} have?

Is this person:

INT.: Please read the categories aloud!

married and living with spouse,
married and living separated from spouse,
widowed,
divorced or
never married?

S079

Has {name} been christened?

Yes

No

S080A

INT.: Please display card S80A!

What religion does {name} belong to?

- A The Roman Catholic church
 - B The German Protestant church (excluding free churches)
 - C A Protestant free church
 - D Another Christian denomination
 - E Another non-Christian religion
 - F No religious affiliation
- Don't know
-

S080B

INT.: Please display card S80B!

What kind of religious confession is this?

INT.: Only one choice possible!

- A Islamic religion
 - B Jewish religion
 - C Buddhist religion
 - D Hindu religion
 - E Other non-Christian religion
-

S081

How high is the total net monthly income of your household?

By this I mean the amount remaining after deductions for tax and social security contributions.

INT.: For self-employed, please ask for average net monthly income, after deductions for overheads!

Refused to answer

S082

INT.: If answer refused, please mention anonymity and display card S82! Please ask respondent for alphabet letter!

- B less than 200€
- T 200 to less than 300€
- P 300 to less than 400€
- F 400 to less than 500€
- E 500 to less than 625€
- H 625 to less than 750€
- L 750 to less than 875€
- N 875 to less than 1.000€
- R 1.000 to less than 1.125€
- M 1.125 to less than 1.250€
- S 1.250 to less than 1.375€
- K 1.375 to less than 1.500€
- Z 1.500 to less than 1.750€
- C 1.750 to less than 2.000€
- G 2.000 to less than 2.250€
- Y 2.250 to less than 2.500€
- J 2.500 to less than 2.750€
- V 2.750 to less than 3.000€
- Q 3.000 to less than 4.000€
- A 4.000 to less than 5.000€
- D 5.000 to less than 7.500€
- W 7.500€ and more

Alphabet letter _____

S083

Do you have (your own natural) children not living in your household but elsewhere?

INT.: This means living (natural) children who grew up at least partially with the respondent!

Yes, my own children who do not live in my household

No, only children who do live in my household

No, no own (living) children

S086

How many children do you have who do not live in your household?

__ child(ren)

S087

Would you please tell me the year of birth and sex of your children who are not living with you here in your household?

Please begin with the oldest child.

INT.: Then make a note of the years of birth and sex of the respondent's children who do NOT live in the respondent's household – ordered according to age!

S088

{...} oldest child is

Male
Female

S089

Please tell me what year {...} oldest child was born in.

Year

S090

Has the {...} oldest child been christened?

Yes
No

S091A

INT.: Please display card S91A!

What religion does the {...} oldest child belong to?

- A The Roman Catholic church
 - B The German Protestant church (excluding free churches)
 - C A Protestant free church
 - D Another Christian denomination
 - E Another non-Christian religion
 - F No religious affiliation
 - Don't know
-

S091B

INT.: Please display card S91B!

What kind of religious confession is this?

INT.: Only one choice possible!

- A Islamic religion
 - B Jewish religion
 - C Buddhist religion
 - D Hindu religion
 - E Other non-Christian religion
-

S092

INT.: Please display card S92!

Using this scale please tell me what role religious education plays or has played in the up-bringing of your child/children?

- 0 No role
 - ...
 - 10 Very big role
-

S096

INT.: Please display card S96!

What is your opinion of the following statements? Do you completely agree, tend to agree, tend to disagree, or completely disagree with the following statements?

INT.: Please read statements aloud!

- A Religious symbols, such as crucifixes, should be banned in state schools.
- B Scientific research on people should not be restricted by religious values and norms.
- C Children's education in state schools should have nothing to do with religion.
- D Religion and science do not contradict each other.
- E There is no place for religious values and norms in public discussion of political issues.
- F The constitution of the European Union should explicitly refer to God.

Completely agree

Tend to agree

Tend to disagree

Completely disagree

S097

INT.: Please display card S97!

The next question deals with the accommodation you/your family live in. Please tell me which of the categories on the card applies to you/your family.

INT.: Only one choice possible!

- A Sublet
 - B In an official/company flat
 - C In subsidized municipal housing
 - D In a rented flat (not subsidized housing)
 - E In a rented house (detached/semi-detached)
 - F In a flat owned by you or your family
 - G In a house owned by you or your family
 - H Other type of accommodation, *please enter* _____
-

S098

INT.: Please display card S98!

Which of the categories on the list best describes where you live?
Please name the appropriate letter.

- A Big city
 - B Suburb or outskirts of a big city
 - C Small city or town
 - D Country village
 - E Farm or home in the country
-

S099

May I ask whether you are currently a member of a trade union?

INT.: Please read the categories aloud.

Yes, I am a member

No, I am not a member

No, respondent does not want to answer the question.

S100

Were you ever a member of a trade union?

Yes

No

Don't know

S101

Are you currently a member of a political party?

Yes

No

S102

INT.: Please display card S102!

If there was a general election next Sunday, which party would you vote for?

The Christian Democratic Union/Christian Social Union

The Social Democratic Party

The Free Democratic Party

The Left

The Greens

National Democratic Party of Germany

The Pirate Party

Other party, *please enter* _____

Wouldn't vote

Refused to answer

Don't know

Not eligible to vote, as not a German citizen

S103

INT.: Please display scale S103!

And now another general question. How satisfied are you - all in all - with your life at the moment?

Please use this list to answer.

10 Completely satisfied

...

0 Completely dissatisfied

F049

INT.: End of interview:

Hour, min. am/pm

F050

*INT.: Was the interview with the respondent conducted alone or were other persons present?
If so, who?*

INT.: Multiple responses possible!

Interview with respondent conducted alone

Spouse/partner present

Children present

Other family members present

Others present, *please enter* _____

F051

INT.: Did any of the persons present interrupt during the interview?

Yes, sometimes

Yes, often

No

F052

INT.: Describe the willingness of the respondent to answer the questions.

Good

Middling

Poor

At first good, later poorer

At first poor, later better

F053

INT.: How would you grade the respondent's answers?

On the whole reliable

On the whole less reliable

On some questions less reliable. Please note _____

F054

INT.: Has the respondent followed the interview on the screen?

No, not at all

Yes, some of the time

Yes, a lot of the time

Yes, all the time

The respondent completed all the questions themselves

INTER_01

Do you use the internet for private purposes?

Yes, I use the internet for private purposes

No, I do not use the internet

INTER_02a

If you think back over the last 12 months, did you take part in any other surveys during this time? This means any surveys at all, regardless of whether you were interviewed in your own home, whether you answered questions put to you on the telephone or whether a questionnaire was sent to you.

Yes, I have taken part in other surveys as well

No, I have only taken part in this survey

INTER_02b

How many surveys - apart from this one - have you taken part in?

INT.: Make a note of the number.

_____ surveys

INTER_03

Finally, there is one last thing we would like to ask you.

The survey you have just taken part in is part of a research project by GESIS. It is intended that the study will continue. Which means we would like to interview you again in a few months' time using a short questionnaire which will be sent to you.

Would you be willing to continue supporting our research project by helping us with this short survey?

It goes without saying, of course, that participation in this short survey would be completely voluntary and would not involve any commitment on your part. Data privacy rules will, of course, be complied with and we assure you that your address will only be given to GESIS and to no-one else.

INTER_04

Would you be willing to continue supporting our research project by helping us with a short survey which we will send you in a few months' time?

Yes, I would

No, I wouldn't

INTER_05

If we wanted to invite you to take part in this follow-up survey by e-mail, would you be willing to give us your e-mail address?

We assure you that your e-mail address will only be given to GESIS and to no-one else.

Yes, I would

No, I wouldn't

F056

INT.: About myself: I am

Male

Female

___ Years old

F057

INT.: I have the following school leaving certificate:

Volks-/Hauptschulabschluss bzw. Polytechnische Oberschule mit Abschluss 8. oder 9. Klasse
certificate: certificate of the most vocationally oriented of Germany's tripartite secondary
school system, after 8 or 9 years of schooling)

Mittlere Reife: certificate of the Realschule, after 10 years of schooling

Certificate entitling holders to study at a polytechnic or university

Polytechnic or university degree

F058

INT.: How long have you been an interviewer for Infratest?

... year(s)

Less than 1 year

F059

INT.: And now a few questions about the respondent's accommodation.

What type of building does the respondent live in?

Farm building

Detached one/two family house

Terraced or semi-detached one/two family house

Building with 3 or 4 flats

Building with 5 to 8 flats

Building with 9 or more flats (but no more than 8 floors, i.e. not a high-rise)

High-rise (9 or more floors)

Other house/building, namely _____

Don't know

F060

INT.: How would you rate the condition of the building?

in a good to very good condition

somewhat in need of repair

very much in need of repair

Don't know

F061

INT.: Does the building have an intercom?

Yes

No

Don't know

F062

INT.: All in all, how would you rate the area where the respondent's household is located?

Very good

Good

Average

Bad

Very bad

F063

INT.: How difficult was it to get hold of the respondent for this interview?

Very difficult

Tended to be difficult

Tended to be easy

Very easy

F064

INT.: And how difficult was it to persuade the respondent to take part in the interview?

Very difficult

Tended to be difficult

Tended to be easy

Very easy

F065

INT.: Please state how many times you have tried to contact the target person. You should distinguish between attempts to make face-to-face contact and attempts to make contact by telephone.

INT.: Please note that the attempt to make contact which led to an interview taking place also counts as an attempt to make face-to-face contact.

Number of attempts to make personal contact:

Number of attempts to make contact by telephone:
